

Manual de uso



PRO MIXER DJX750

Professional 5-Channel DJ Mixer with
Advanced Digital Effects and BPM Counter

ES Índice

Gracias	2
Instrucciones de seguridad	3
Negación Legal	3
Garantía	3
1. Elementos de Control	5
1.1 Canales estéreo 1 hasta 4.....	5
1.2 Canal de micrófono.....	6
1.3 Sección MONITOR	6
1.4 Sección MASTER.....	6
1.5 Sección CROSSFADER.....	6
1.6 Efecto envolvente XPQ 3D	6
1.7 Contador automático de BPM.....	7
1.8 Procesador de efectos interno.....	7
2. Conexiones	8
2.1 Las conexiones de la parte posterior.....	8
3. Puesta En Funcionamiento	9
4. Envío	9
5. Registro En Línea	9
6. Datos Técnicos	10

Gracias

Con la PRO MIXER DJX750 de BEHRINGER posees una consola de mezclas para DJ, con la que estás totalmente a la moda. Las numerosas características (contador de beats, bucle de efectos, procesador interno de efectos, etc.) hacen posible un trabajo completamente nuevo y especialmente creativo. La DJX750 es una mezcladora de utilización profesional absolutamente sencilla de manejar y que te va a apoyar en tu creatividad.

El tiempo vuela y el que no quiera estar pasado de moda tiene que darse prisa. Con este objetivo hemos desarrollado una estupenda consola de mezclas para DJ con las características y tecnología preferidas. Está especialmente diseñada para su utilización en clubes de baile o en equipos de DJ y ofrece diversión pura.

Con la mano en el corazón: ¿a quién le gusta leer manuales de instrucciones? De hecho, sabemos que lo que quieres es poder empezar lo antes posible. Pero únicamente tras haber leído este manual, podrás comprender todas las características de la DJX750 y podrás utilizarlas adecuadamente. ¡Tómate el tiempo necesario!

ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz de alta calidad con clavijas TS de 6,3 mm pre-instaladas (puede adquirirlos en comercios especializados en audio). Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



Negación Legal

Las especificaciones técnicas y la apariencia de este aparato están sujetas a cambios sin previo aviso. La información contenida en este documento es correcta hasta la fecha de su impresión. Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. MUSIC Group no acepta ningún tipo de responsabilidad por posibles daños y perjuicios sufridos por cualquier persona que se haya basado completamente o en parte en las descripciones, fotografías o explicaciones que aparecen en este documento. Los colores y especificaciones técnicas pueden variar ligeramente de un producto a otro. Los productos BEHRINGER son comercializados únicamente a través de distribuidores oficiales. Los distribuidores y mayoristas no son agentes de MUSIC Group, por lo que no están autorizados a conceder ningún tipo de contrato o garantía que obligue a MUSIC Group de forma expresa o implícita. Este manual está protegido por las leyes del copyright. Este manual no puede ser reproducido o transmitido, ni completo ni en parte, por ningún tipo de medio, tanto si es electrónico como mecánico, incluyendo el fotocopiado o registro de cualquier tipo y para cualquier fin, sin la autorización expresa y por escrito de Red Chip Company Ltd.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

© 2011 Red Chip Company Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Garantía

§ 1 Garantía

- 1 Esta garantía limitada solo es válida si ha adquirido este producto en un distribuidor autorizado BEHRINGER en el país de compra. Puede encontrar un listado de los distribuidores autorizados en la página web de BEHRINGER (behringer.com) dentro de la sección "Donde comprar", o poniéndose en contacto con el centro BEHRINGER más cercano a Vd.
- 2 MUSIC Group* garantiza que todas las piezas mecánicas y electrónicas de este aparato no tienen ningún defecto ni en materiales ni en mano de obra bajo condiciones de uso normales durante un periodo de un (1) año desde la fecha de compra original (vea más adelante el punto § 4 de esta garantía limitada), salvo que alguna normativa local obligue a un periodo mínimo de garantía superior. Si este aparato da muestras de cualquier tipo de avería, que no esté excluido de acuerdo al punto § 4 siguiente, dentro del periodo de garantía especificado, MUSIC Group podrá, a su propio criterio, sustituir o reparar el aparato usando para ello tanto piezas nuevas como recicladas. En el caso de que MUSIC Group decida sustituir el aparato completo, esta garantía limitada será aplicable a la unidad de sustitución durante el tiempo restante de la garantía inicial, es decir, un (1) año (o el mínimo legal aplicable de acuerdo a normativas locales) desde la fecha de compra del aparato original.
- 3 Una vez que sea aceptada una reclamación en periodo de garantía, el aparato reparado o sustituido será devuelto por MUSIC Group al usuario a portes pagados.
- 4 No será aceptada ninguna reclamación en periodo de garantía por motivos y causas distintos a los indicados en este documento.

CONSERVE SU RECIBO DE COMPRA O FACTURA, DADO QUE ESO SUPONE SU PRUEBA DE COMPRA DE CARA A LA GARANTIA LIMITADA. ESTA GARANTIA LIMITADA QUEDARA ANULADA SI NO DISPONE DE PRUEBA DE COMPRA.

§ 2 Registro online

Después de la compra, no olvide registrar su nuevo aparato BEHRINGER dentro del apartado "Support" de nuestra página web, behringer.com y leer completamente los términos y condiciones de nuestra garantía limitada. El registrar su compra y los datos de este aparato nos ayudará a procesar cualquier reclamación de una forma más rápida y eficaz. ¡Gracias por su cooperación!

§ 3 Autorización de retorno de material

1 Para que este aparato pueda ser reparado deberá ponerse en contacto con el comercio en el que adquirió este aparato. En el caso de que no exista un distribuidor BEHRINGER en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor BEHRINGER de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web behringer.com una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato. Cualquier consulta o reclamación debe ir acompañada por una descripción del problema y por el número de serie del aparato. Una vez que hayamos verificado que el aparato se encuentra dentro del periodo de garantía a través del recibo de compra original, MUSIC Group le remitirá un número de autorización de devolución de aparatos ("RMA").

2 Posteriormente, deberá devolvernos el aparato dentro de su embalaje original, junto con el número de autorización que le haya sido facilitado, a la dirección indicada por MUSIC Group.

3 No será aceptado ningún envío a portes debidos.

§ 4 Exclusiones de esta garantía

1 Esta garantía limitada no cubre ningún tipo de consumible incluyendo, pero sin limitación alguna, los fusibles y las pilas. En aquellos países en los que sea aplicable, MUSIC Group garantiza que las válvulas y medidores de este aparato están libres de defectos en materiales y mano de obra durante un periodo de noventa (90) días desde la fecha de compra.

2 Esta garantía limitada no cubrirá el producto si ha sido electrónica o mecánicamente modificado de cualquier forma. Si este aparato debe ser modificado o adaptado de cara a cumplir con cualquier standard técnico o de seguridad aplicable para su país o región, en países distintos a los que este aparato haya sido fabricado o diseñado originalmente, dicha modificación/adaptación no será considerada un defecto en materiales o mano de obra. Esta garantía limitada no cubrirá por tanto tal tipo de modificación/adaptación, tanto si es realizada por un técnico especialista como si no. De acuerdo a los términos de esta garantía limitada, MUSIC Group no será responsable de los gastos producidos por ese tipo de modificación/adaptación.

3 Esta garantía limitada cubre solo el hardware o producto físico. No cubre por tanto la asistencia técnica en cuanto a uso del producto o del software ni tampoco ningún producto de software tanto si está contenido en el propio aparato como si es externo. Cualquier tipo de software es suministrado "TAL COMO ES" salvo que se indique expresamente otra cosa en la garantía limitada del software.

4 Esta garantía limitada quedará anulada si el número de serie asignado en fábrica ha sido modificado o eliminado del producto.

5 Esta garantía excluye expresamente cualquier tipo de revisión gratuita y o trabajo de mantenimiento/ reparación, en concreto, todas aquellas producidas por un uso incorrecto o inadecuado del aparato por parte del usuario. Esto también se aplica a aquellos defectos producidos por el uso y desgaste normales, en especial de los faders, crossfaders, potenciómetros, teclas, cuerdas de guitarra, pilotos y piezas similares.

6 Los daños/averías ocasionados por las siguientes condiciones NO quedan cubiertos por esta garantía limitada:

- uso incorrecto o inadecuado, negligente o el uso de este aparato sin cumplir con lo indicado en las instrucciones facilitadas por BEHRINGER en los manuales;
- la conexión o uso de este aparato en cualquier sistema o forma que no cumpla con las normas técnicas o de seguridad aplicables en el país en el que sea usado este aparato;
- los daños/averías producidos por desastres naturales/fenómenos atmosféricos (accidentes, incendios, inundaciones) o cualquier otra situación que quede fuera del control de MUSIC Group.

7 La reparación de este aparato o la apertura de su carcasa por cualquier persona no autorizada (incluyendo el propio usuario) anulará esta garantía limitada.

8 En caso de que un examen de este aparato por parte de MUSIC Group demuestre que el defecto o avería en cuestión no queda cubierto por esta garantía limitada, el coste de dicha inspección deberá ser pagado por el usuario.

9 Aquellos productos que no cumplan con los términos de esta garantía limitada serán reparados EXCLUSIVAMENTE con cargo al usuario. MUSIC Group o sus servicios técnicos oficiales informarán al usuario en caso de que se produzca esa circunstancia. Si el usuario no remite una autorización de reparación por escrito en las 6 semanas siguientes a nuestra notificación, MUSIC Group devolverá la unidad a portes debidos, junto con una factura por los gastos. En caso de que el usuario haya remitido la autorización de reparación, esos costes también le serán facturados aparte.

10 Los distribuidores autorizados BEHRINGER no venden productos nuevos a través de sistemas de subastas online. Los compradores que accedan a este tipo de subastas se harán responsables plenamente de esas compras. Las confirmaciones o recibos de compras de subastas online no son válidas como verificaciones de garantía, por lo que MUSIC Group no reparará ni sustituirá ningún producto que haya sido adquirido a través de este tipo de sistemas.

§ 5 Transferibilidad de la garantía

Esta garantía limitada es aplicable únicamente al comprador original (comprador a través de distribuidor minorista autorizado) y no es transferible a terceras personas que puedan comprar este aparato al comprador original. Ninguna persona (comercio minorista, etc.) está autorizada a ofrecer ningún otro tipo de garantía en nombre de MUSIC Group.

§ 6 Reclamaciones

Con las limitaciones propias de las normativas y leyes locales aplicables, MUSIC Group no será responsable de cara al comprador por el daño emergente, lucro cesante o daños y perjuicios de cualquier tipo. Bajo ningún concepto la responsabilidad de MUSIC Group por esta garantía limitada sobrepasará el valor de este producto de acuerdo a la factura.

§ 7 Limitación de responsabilidades

Esta garantía limitada es la única y exclusiva garantía entre Vd. y MUSIC Group. Esta garantía sustituye a cualquier otra comunicación verbal o escrita relacionada con este aparato. MUSIC Group no ofrece ninguna otra garantía relativa a este producto.

§ 8 Otros derechos de garantías y Leyes nacionales

1 Esta garantía limitada no excluye ni limita los derechos legales propios del comprador como tal.

2 Los puntos de esta garantía limitada y mencionados aquí son aplicables salvo en el caso de que supongan la infracción de cualquier legislación local aplicable.

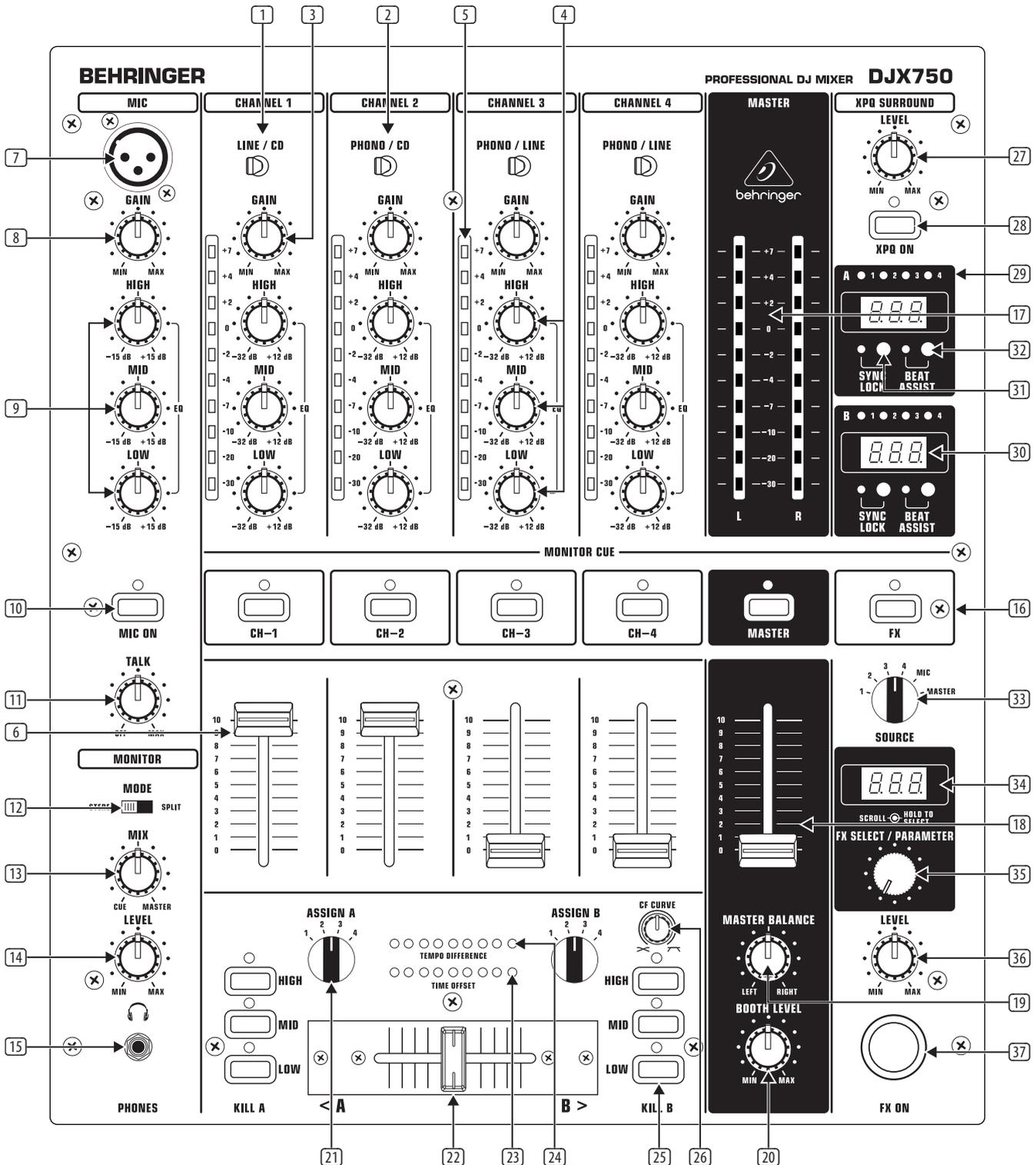
3 Esta garantía no limita la obligación del vendedor en lo relativo a la conformidad de este aparato de acuerdo a las leyes y las responsabilidades por vicios ocultos.

§ 9 Notas finales

Las condiciones de este servicio de garantía están sujetas a cambios sin previo aviso. Si quiere consultar los términos y condiciones de garantía actualizados, así como información adicional sobre la garantía limitada de MUSIC Group, consulte todos los detalles online en la página web behringer.com.

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited of Rue de Pequim No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, incluidas todas las empresas MUSIC Group

1. Elementos de Control



1.1 Canales estéreo 1 hasta 4

- 1 Con el interruptor LINE/CD seleccionas la señal de entrada para el canal 1. En contraposición a otros canales, éste posee dos entradas line.
- 2 Con el interruptor PHONO/CD o bien PHONO/LINE (canales 3 y 4) determinas la señal de entrada para los canales 2 hasta 4. "Phono" está previsto para la conexión de un tocadiscos. "Line" o "CD" debe seleccionarse para el resto de las fuentes de señal (por ejemplo, reproductor de CD o de MD). Mediante una peculiaridad puedes

comutar la sensibilidad de entrada de la entrada Phono en el nivel Line, de manera que la conexión Phono se pueda utilizar de forma flexible (véase (41)).

- ♦ ¡No conectes nunca aparatos con nivel line en las entradas phono de alta sensibilidad! El nivel de salida de sistemas fonocaptadores phono se encuentra en el ámbito de los milivoltios, mientras que el reproductor de CD y el lector de casetes suministran su nivel en voltios. Esto quiere decir que el nivel de señales line se encuentra hasta 100 veces por encima que el de las entradas phono.

- 3 El regulador GAIN sirve para ajustar la señal de entrada. En el indicador 5 podrás leer el nivel actual.
- 4 Todos los canales de entrada poseen respectivamente un ecualizador de tres bandas (HIGH, MID y LOW) con característica kill. De este modo la señal puede disminuirse en una medida mucho mayor (-32 dB) que aumentarse (+12 dB). Esta función es útil, por ejemplo, para desvanecer un campo de frecuencia de una pista de música.
- ♦ El nivel total también depende del ajuste del ecualizador. Por tanto, antes de determinar el nivel con el regulador GAIN deberías ajustar el ecualizador.
- 5 En las cadenas LED de 10 posiciones puedes leer el nivel de las señales de entrada.
- 6 Con el fader de canal estableces el volumen del canal.

1.2 Canal de micrófono

- 7 Este es un conector XLR balanceado para un micrófono dinámico.
- 8 Con el regulador GAIN de la sección MIC determinas el volumen de la señal de micrófono.
- 9 En la sección de micrófono se encuentra igualmente un ecualizador de tres bandas (HIGH, MID y LOW, sin característica kill), con la que puedes cambiar el sonido de tu voz y adaptarla óptimamente a tu sonido.
- 10 Con el interruptor MIC ON activas el canal de micrófono. Cuando el LED correspondiente se ilumina, entonces está activo.
- 11 La PRO MIXER dispone de una función talk-over. Esta característica funciona de un modo muy sencillo: tan pronto hables en tu micrófono, mientras que una pista está en marcha, ésta se disminuirá en el volumen. Mediante el regulador TALK determinas en qué medida se reducirá la señal de la música (máx. -24 dB). Esta función es de gran ayuda para posicionar tu voz en primer plano al hablar.

1.3 Sección MONITOR

La señal MONITOR es tu señal de los auriculares con la que podrás escuchar música sin influir la señal MASTER.

- 12 Si el interruptor MODE se encuentra en la posición "split", entonces la señal de preescucha de los canales en cuadro estéreo se encuentra en el lado izquierdo y la señal MASTER en el lado derecho. En este caso el regulador MIX (véase más adelante) no desempeña ninguna función. En modo estéreo puedes realizar una transición gradual entre la señal MASTER y la señal de preescucha.
- 13 Mediante el regulador MIX puedes determinar en modo "estéreo" qué señal deseas escuchar a través de los auriculares. En el tope izquierdo (CUE) escuchas exclusivamente la señal de los auriculares; en el tope derecho sólo la señal de salida MASTER. En las posiciones intermedias puede ajustarse una relación de volumen entre ambas señales.
- 14 El regulador LEVEL determina el volumen de la señal de los auriculares.
- 15 Esta es la salida jack PHONES balanceada para tus auriculares. Tus auriculares deben tener una impedancia mínima de 32 ohmios.
- 16 Mediante los pulsadores MONITOR CUE (CH-1 hasta CH-4, MASTER, FX) seleccionas la señal de preescucha que deseas conducir a tus auriculares. También es posible seleccionar varias fuentes de señal y escucharlas simultáneamente. Los LED del pulsador correspondiente se iluminan tan pronto este canal se desvíe a los auriculares.

1.4 Sección MASTER

- 17 En el medidor MASTER LEVEL puedes leer el nivel de señal de la señal MASTER.
- 18 Este es el fader MASTER para el ajuste del volumen de salida en la salida MASTER (véase 44).
- 19 Para la disposición de la imagen estéreo está previsto un regulador MASTER BALANCE para la salida MASTER.
- 20 El regulador BOOTH LEVEL determina el volumen en la salida BOOTH (véase 45).

1.5 Sección CROSSFADER

- 21 Con los conmutadores giratorios A y B determinas qué señales de entrada llegan a los lados CROSSFADER A y B. Entre estas dos señales puede realizarse a continuación una transición gradual con el CROSSFADER (véase más adelante).
- 22 El CROSSFADER VCA CONTROLLED sirve para realizar una transición gradual entre los canales seleccionados (véase 21). Al igual que el fader de canal, el CROSSFADER es un fader profesional de 45 mm.
- 23 En el indicador LED TIME FOCET puedes leer la sincronización de las pistas en los lados crossfader izquierdo y derecho (véase el Capítulo 2.7).
- 24 El indicador LED TEMPO DIFFERENCE muestra la diferencia de tiempo entre las pistas en los lados crossfader izquierdo y derecho (véase el Capítulo 2.7).
- 25 Para el lado crossfader izquierdo y derecho respectivamente hay previsto un interruptor maestro (kill switch) de tres bandas (KILL A o bien KILL B), el cual permite una disminución de tres campos de frecuencia distintos (LOW, MID y HIGH) en -32 dB. En las mezcladoras habituales, el ecualizador de los canales de entrada no dispondría de ninguna función durante el empleo del interruptor maestro, pero esto no así en el caso de la DJX750. Aquí puedes emplearlos adicionalmente para, por ejemplo, conseguir una disminución mucho mayor de un campo de frecuencia.
- 26 Mediante el regulador CF CURVE puedes modificar sin escalonamientos el carácter de regulación del crossfader entre un carácter lineal y uno logarítmico. En la característica lineal el crossfader realiza una transición gradual en cada ámbito del desplazamiento mientras que en la logarítmica la regulación del volumen se acumula en los ámbitos exteriores del desplazamiento.

1.6 Efecto envolvente XPQ 3D

En el caso de la función envolvente XPQ 3D se trata de un efecto integrado que proporciona a tu música el último toque y convierten cada gig en un auténtico acontecimiento. Mediante la expansión de la base estéreo el sonido tiene un efecto más vivaz y transparente. Mediante el regulador SURROUND 27 determinas la intensidad del efecto y con el conmutador XPQ ON 28 lo activarás (se ilumina el LED correspondiente).

1.7 Contador automático de BPM

El contador automático de BPM de la PRO MIXER DJX750 es una característica muy útil para conseguir transiciones sin interrupciones entre dos pistas y de esta forma hacer que tu sesión resulte un éxito absoluto. Es capaz de definir los diferentes ritmos de las pistas en BPM (Beats Per Minute). Las dos secciones del contador BPM son idénticas y muestran respectivamente el valor de BPM de los dos canales estéreo asignados al crossfader. Los LED 1 - 4 (29) colocados por encima de la PANTALLA muestran cuál de los cuatro canales de entrada ha sido destinado al contador de BMP respectivo.

El ritmo de las pistas asignadas por medio de los pulsadores ASSIGN A- o bien B, se muestra en la PANTALLA (30) respectiva. En caso de que en una pista se presenten varios cambios de ritmo, ésta indicaría continuamente diferentes valores BMP y llevaría innecesariamente a confusiones. Para este caso, las secciones Beat Counter cuentan correspondientemente con una tecla SYNC LOCK (31), con la que podrás limitar el ámbito de los valores de los posibles ritmos durante una canción. Esto tiene sentido cuando el contador ya ha transmitido un valor realista. Podrás conseguir lo mismo de forma manual con los pulsadores BEAT ASSIST (32). Cuando los pulsas por lo menos tres veces durante la canción, en la pantalla aparecerá el ritmo transmitido. Los pulsadores BEAT ASSIST y SYNC LOCK están equipados respectivamente con un LED.

Si has limitado el ritmo de las piezas musicales con los pulsadores SYNC LOCK o BEAT ASSIST en los dos canales, se ilustrará la diferencia de los ritmos de los canales en forma de un indicador LED de nueve cifras TEMPO DIFFERENCE (24). Éste muestra la medida de la diferencia de ritmos mediante un desplazamiento hacia la derecha (la señal A es más lenta) o hacia la izquierda (la señal B es más lenta). Si se ilumina el LED central, los ritmos son iguales. En el indicador LED TIME OFFSET (23) colocado debajo puedes leer la sincronización de los canales. Cuando el LED central del indicador se ilumina, entonces las pistas marchan de forma sincrónica. Si el indicador se desplaza hacia la izquierda o hacia la derecha, entonces los canales no marchan de forma sincrónica. Los indicadores TEMPO DIFFERENCE y TIME OFFSET se encuentran por tanto sólo activos cuando los ritmos de ambos canales han sido establecidos de alguna de las formas descritas anteriormente.

♦ Si no se encuentra presente una señal de música (o cuando ésta es demasiado baja) la pantalla del contador de beats muestra líneas horizontales. Cuando exista una señal musical que no pueda identificarse, la pantalla muestra 160 BPM y regresa a la posición de partida (líneas horizontales), emprendiendo el contador de beats un nuevo intento de análisis. Por tanto, "160" BPM no es un valor válido sino un aviso de error en señales musicales que no pueden analizarse.

Para volver a abandonar nuevamente el modo SYNC LOCK o BEAT ASSIST, pulsa simplemente de nuevo en ambos canales el pulsador SYNC LOCK.

1.8 Procesador de efectos interno

Preselecciones del procesador multiefectos

Grp	No.	Effect	Type	Adjustable Parameter
1	0	Filter Sweep	LP	Frequency
	1	Filter Sweep	BP	Frequency
	2	Filter Sweep	HP	Frequency
	3	"Auto Filter (Envelope)"	LP	Sensitivity
	4	"Auto Filter (Envelope)"	BP	Sensitivity
	5	"Auto Filter (Envelope)"	HP	Sensitivity
	6	LFO Filter	LP	LFO Rate
	7	LFO Filter	BP	LFO Rate
2	8	LFO Filter	HP	LFO Rate
	0	Bitcrusher	--	Depth
	3	0	Flanger	Gate/Pan
3	1	Flanger	"Standard (Full Res)"	LFO Rate
	2	Flanger	"Standard (Half Res)"	LFO Rate
	3	Flanger	Ultra	LFO Rate
	4	0	Delay	1/1
4	1	Delay	3/4	Delay Time (related to BPM)
	2	Delay	1/2	Delay Time (related to BPM)
	5	0	Echo	1/1
5	1	Echo	3/4	Delay Time (related to BPM)
	2	Echo	1/2	Delay Time (related to BPM)
	6	0	Reverb	Big Plate
6	1	Reverb	Small Chamber	Reverb Time (Decay)
	2	Reverb	Bright Room	Reverb Time (Decay)
	3	Reverb	Voice Widener	Tone
	4	Reverb/Delay	"Big Plate + Delay"	Delay Time (related to BPM)
7	0	Phase Shifter	4	LFO Rate
	1	Phase Shifter	Fall	LFO Rate
	2	Phase Shifter	Rise	LFO Rate
8	0	Panning	Panning	LFO Rate
	1	Panning	Tremolo	LFO Rate
9	0	Sim/Dyn	Ultrabass	Frequency
	1	Sim/Dyn	Ultrafex	Frequency
	2	Sim/Dyn	Voice Changer	Distortion

El DJX750 dispone de un procesador de efectos digital interno, con el que puedes aplicar efectos a la señal maestra, a la señal de los canales de entrada o a la señal de micrófono. Este módulo ofrece distintos efectos estándares (p. ej. de sala, de retardo, de eco), así como diversos efectos de filtro y de modulación.

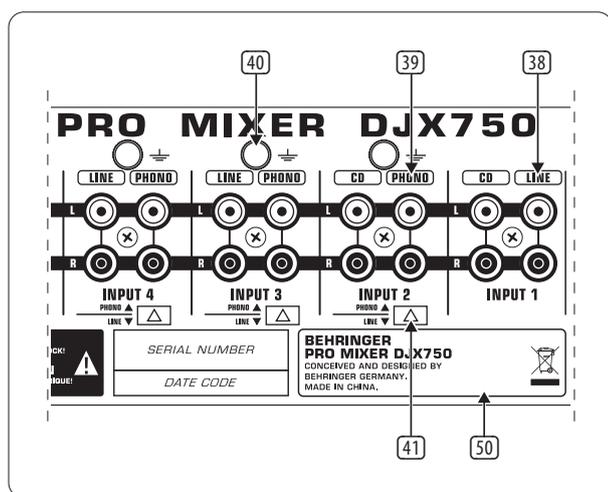
- Selecciona la señal que quieres procesar mediante el interruptor giratorio SOURCE (33).
- Gira el regulador PROGRAM (35), para seleccionar un efecto. En la pantalla PROGRAM (34) aparece el número de programa.
- Pulsa el regulador PROGRAM aprox. 2 segundos para cargar la especificación seleccionada.
- Una vez que el nuevo efecto se ha cargado, puedes cambiar un parámetro del efecto girando el regulador PROGRAM (35). El valor del parámetro se indica en la pantalla.

- ◆ En la tabla (en la columna “Adjustable Parameter”) puede ver qué parámetro puedes cambiar para el efecto seleccionado.
- ◆ En los efectos de retardo y de eco, los valores de parámetros se representan en BPM (Beats per Minute). Aquí pueden seleccionarse valores entre 80 y 160 BPM. Debido a que la pantalla sólo indica 2 cifras, los valores desde 100 se representan mediante un punto detrás de la cifra (p. ej. 120 BPM sería “20.”).
- Mediante el regulador LEVEL [36] puedes determinar la intensidad de la señal del efecto.
- Activa la señal de efecto pulsando el interruptor FX ON [37].

Si vuelves a pulsar brevemente el regulador PROGRAM puedes utilizarlo para seleccionar el efecto.

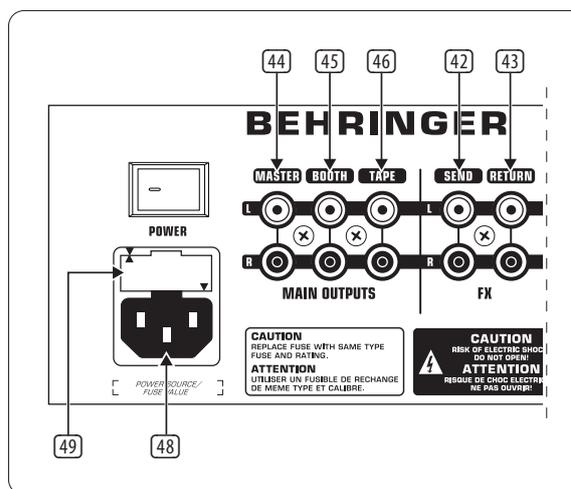
2. Conexiones

2.1 Las conexiones de la parte posterior



- [38] Estas son las entradas LINE o CD para la conexión de un lector de casetes, CD, reproductor de MD, etc. El canal 1 dispone, en contraposición al resto de los canales, de dos entradas line.
- [39] Las entradas PHONO para el canal 2 hasta 4 están previstas para la conexión de tocadiscos.
- [40] Las conexiones GND sirven para la toma a tierra de los tocadiscos.
- [41] Con los interruptores PHONO/LINE puedes conmutar la sensibilidad de entrada de las entradas PHONO de los canales 2 hasta 4 en nivel line. De este modo puedes incluso conectar un lector de casetes o un reproductor de CD en las entradas PHONO.

- [42] La DJX750 dispone junto con el procesador de efectos interno de una vía de efectos integrada para un aparato de efectos / muestreador interno. A través de la vía de salida SEND, la señal se recoge en la sección MONITOR y es conducida al aparato externo. La señal que se encuentra en la toma SEND es por tanto idéntica a la señal de los auriculares y se selecciona mediante los pulsadores MONITOR CUE [16].



- [43] A través de la vía de retroceso RETURN se mezcla la señal elaborada externamente con la señal de la sección MASTER (señal de salida). El volumen de la señal de efecto sólo puede ajustarse en el regulador de salida del propio aparato de efectos.
- [44] La salida MASTER sirve como conexión a un amplificador y debe ajustarse por medio del fader MASTER [18].
- ◆ Conecta siempre los postamplificadores en último lugar, para evitar la aparición de puntas de conexión que pueden conducir con facilidad al deterioro de tus altavoces. Comprueba antes de conectar los postamplificadores que en la DJX750 no se encuentra ninguna señal que pueda ocasionar de forma inesperada sorpresas dolorosas para los oídos. Lo mejor es que lleves todos los fader hacia abajo o todos los reguladores giratorios a la posición cero.
- [45] La salida BOOTH supone una posibilidad adicional para conectar un amplificador y así, por ejemplo, alimentar las cajas de monitor o para dotar de sonido una segunda zona. Éste se regulará mediante el regulador BOOTH LEVEL [20] de la sección MASTER.
- [46] A través de la salida TAPE puedes entremezclar tu música conectando, por ejemplo, el lector de casetes, el grabador DAT o aparatos similares. Al contrario que en la salida MASTER, el volumen de salida se encuentra fijo de forma que debes ajustar el nivel de entrada en el aparato de grabación.
- [47] Con el interruptor POWER se pone la DJX750 en marcha. Éste debe encontrarse en la posición “apagado” cuando realices la conexión a la red de corriente.
- ◆ Por favor, ten en cuenta: el conmutador POWER no separa por completo el aparato de la red cuando éste se apaga. Por lo tanto, retira el cable de la caja del enchufe cuando no emplees el aparato durante un período prolongado.

- 48 Esta es la conexión para el cable de la red. Aquí se muestra la ventaja del bloque de alimentación tan costoso internamente: la relación de impulsos de cada circuito amplificador se determina a través de las reservas de corriente disponibles. Toda consola de mezclas está equipada con amplificadores operacionales (op-amps) para la elaboración de señales de nivel line. Debido a la capacidad de potencia limitada de sus bloques de alimentación, muchas consolas de mezclas muestran, cuando están sometidas a fuertes cargas, síntomas de "estrés". Pero este no es el caso de tu DJX750: el sonido permanece siempre claro y transparente.
- 49 PORTAFUSIBLES / SELECCIÓN DE TENSIÓN. Por favor, asegúrate antes de conectar el aparato a la red de que el indicador de tensión sea conforme a la tensión de red local. Si sustituyes el fusible debes emplear necesariamente uno del mismo tipo. En algunos aparatos el portafusibles puede establecerse en dos posiciones para poder conmutar entre 230 V y 120 V. Por favor, ten en cuenta: si deseas utilizar un aparato fuera de Europa a 120 V, debes establecer un mayor valor de los fusibles.
- ♦ Para separar el aparato de la red, separa el enchufe de red. Cuando pongas el aparato en funcionamiento, asegúrate de que se pueda acceder con facilidad al enchufe de red. Si montas el aparato en un rack, procura que pueda producirse fácilmente una separación de la red eléctrica a través de un enchufe o un interruptor de red para todos los polos en la parte posterior.
- 50 Número de serie de la DJX750.

3. Puesta En Funcionamiento

- ♦ Procura una ventilación adecuada y no coloques la DJX750 cerca de fuentes de calor para evitar un sobrecalentamiento del mismo.
- ♦ Antes de conectar el aparato a la red de corriente eléctrica, verifica que éste esté correctamente ajustado a la tensión de red local. El portafusibles, ubicado en la toma de conexión a la red eléctrica, presenta 3 marcas triangulares. Dos de éstas tienen un valor de voltaje asignado y, al estar frente a la tercera, indican el voltaje al cual está ajustado el equipo. Este ajuste puede cambiarse al girar 180° el portafusibles.



Atención

Esto no es válido para modelos de exportación que tienen un ajuste fijo, para 120 V, por ejemplo.

Al ajustar el aparato a una tensión de red diferente debes emplear otro tipo de fusible. El valor adecuado lo puedes encontrar en el capítulo "Especificaciones técnicas".

- ♦ ¡Los fusibles defectuosos deben reemplazarse imprescindiblemente por fusibles con el valor correcto! El valor adecuado lo encontrará en el capítulo "Especificaciones". Antes de cambiar el fusible, apague y desenchufe el aparato para evitar descargas eléctricas y/o daños a su equipo.

La conexión a la red eléctrica se realiza mediante el cable de red con conector IEC estándar suministrado. Éste cumple con todas las disposiciones de seguridad necesarias.

- ♦ Ten en cuenta que es indispensable que todos los aparatos estén conectados a tierra. Por tu propia seguridad, no elimines o deshabilites nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de red. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrate de que la conexión disponga de una puesta a tierra.
- ♦ Al operar cerca de estaciones de radio muy potentes y fuentes de alta frecuencia, la calidad de sonido puede verse mermada. Aleje lo más posible el aparato del transmisor y utilice cables blindados magnéticamente para todas las conexiones.

4. Envío

Si tu equipo BEHRINGER no funcionara correctamente, nuestro objetivo es repararlo lo más rápido posible. Para obtener servicio de garantía, por favor ponte en contacto con el distribuidor donde compraste el aparato. Si dicho distribuidor no se encontrara en tu localidad, ponte en contacto con alguna de nuestras subsidiarias. La información de contacto correspondiente puedes encontrarla en la documentación original suministrada con el producto (Información de Contacto Global/Información de Contacto en Europa). Si tu país no estuviera en la lista, contacta al distribuidor más cercano a ti. Puedes encontrar una lista de distribuidores en el área de soporte de nuestra página web (behringer.com).

El registro de tus equipos agiliza el proceso de reclamación y reparación en garantía.

Tu DJX750 fue embalado cuidadosamente en nuestra fábrica para garantizar un transporte seguro. No obstante, si la caja presentara daños, revisa enseguida si el aparato sufrió algún desperfecto exterior.

- ♦ En caso de presentarse algún daño en el equipo, NO lo envíes de vuelta a BEHRINGER, ponte en contacto con el distribuidor y la empresa transportista, ya que de lo contrario puede extinguirse tu derecho a indemnización por daños.
- ♦ Utiliza siempre el embalaje original para evitar daños en el almacenaje o el envío.
- ♦ No dejes nunca que niños manejen sin supervisión la DJX750 o los materiales suministrados en el embalaje.

5. Registro En Línea

Recuerda registrar tu equipo BEHRINGER lo más pronto posible a través de nuestra página web, behringer.com (o behringer.de), y lee detalladamente los términos y condiciones de garantía.

¡Gracias por tu cooperación!

6. Datos Técnicos

Entradas de audio

Mic	40 dB ganancia, XLR, balanceada electrónica
Phono in	40 dB ganancia, entrada no balanceada
Line in	0 dB ganancia, entradas no balanceadas
CD in	0 dB ganancia, entradas no balanceadas
Retorno	0 dB ganancia, entrada no balanceada

Salidas de audio

Master	max. +21 dBu
Booth	max. +21 dBu
Tape	typ. 0 dBu
Envío	typ. 0 dBu
Phones Out	máx. 180 mW @ 75 ohmios

Ecuador

Stereo Low	+12 dB/-32 dB @ 50 Hz
Stereo Mid	+12 dB/-32 dB @ 1.2 kHz
Stereo High	+12 dB/-32 dB @ 10 kHz
Mic Low	+15 dB/-15 dB @ 80 Hz
Mic Mid	+15 dB/-15 dB @ 2.5 kHz
Mic High	+15 dB/-15 dB @ 12 kHz
Kill Low	-54 dB @ 50 Hz
Kill Mid	-44 dB @ 1 kHz
Kill High	-26 dB @ 10 kHz

Procesador de efectos digital

DSP	Freescape
Transformador	24-bit Sigma-Delta, 64/128-times oversampling
Velocidad de muestreo	46.875 kHz

Generalidades

Relación señal / ruido (S/N)	> 80 dB (Line)
Diafonía	> 70 dB (Line)
Distorsiones (THD)	< 0.03%
Respuesta de frecuencia	10 Hz - 55 kHz, +0/-3 dB

Suministro de corriente

Potencia de consumo	32 W
Conexión a red	Conexión con cable conector de tres espigas estándar

Tensión de red/ Fusibles

100 - 120 V~, 50/60 Hz	T 1 A H
220 - 230 V~, 50/60 Hz	T 500 mA H

Dimensiones / Peso

Dimensiones (alto x ancho x prof)	aprox. 4 1/10 x 12 1/20 x 14 3/5" aprox. 104,3 x 320 x 370,8 mm
Peso	aprox. 8 1/2 lbs / aprox. 3.9 kg

BEHRINGER se esfuerza constantemente por mantener los más altos estándares profesionales. Como resultado de estos esfuerzos, algunos productos pueden sufrir modificaciones sin previo aviso. Las especificaciones y la apariencia pueden variar de las arriba mencionadas y/o mostradas.



We Hear You